

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 26 (1969)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6

1969
26. Jahrgang
Erscheint
6mal jährlich

Wasserversorgung,
Abwasserreinigung,
Lufthygiene und
Kehrichtbeseitigung

plan

Landes-,
Regional- und
Ortsplanung

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)
Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)
Geschäftsführer: Dr. H. E. Vogel,
8049 Zürich, Kürbergstrasse 19,
Telefon 051 44 56 78

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)
Zentralsekretär: Dr. Rud. Stüdeli,
8032 Zürich, Eidmattstrasse 38,
Telefon 051 32 14 54

Redaktionskommission:
Dr. R. Stüdeli, Zürich (Vorsitz);
Dr. H. E. Vogel, Zürich;
Prof. Dr. E. Winkler
Dr. M. Hottinger, Zürich;
Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn;
C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA,
Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau

Allgemeines Redakitionssekretariat:
Dr. H. E. Vogel, Kürbergstrasse 19,
8049 Zürich, Telefon 051 44 56 78

Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler,
Institut für Orts-, Regional- und
Landesplanung an der ETH,
Leonhardstrasse 27, 8001 Zürich

Redaktion VGL: Dr. H. E. Vogel,
Kürbergstrasse 19, 8049 Zürich,
Telefon 051 44 56 78

Druck und Verlag:
Vogt-Schild, Buchdruckerei und Verlag,
4500 Solothurn 2,
Telefon 065 2 64 61—66, Telex 3 46 46,
Postcheckkonto 45-4

Inseratenverwaltung:
VS-Annoncen, Vogt-Schild AG,
Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich,
Telefon 051 52 99 12/13

Nachdruck von Text und Klischees
nur mit ausdrücklicher Genehmigung
der Redaktion und des Verlages
Anfragen für Separatdrucke einzelner
Artikel sind direkt an den Verlag
zu richten

Abonnementspreise:
Schweiz Fr. 20.—; Einzelnnummer
Fr. 3.50; Ausland sFr. 22.—; Einzel-
nummer sFr. 3.50 plus Porto
Abonnementsbestellung im Ausland
nimmt jedes Postamt entgegen

R. Stüdeli
195 Die Ergänzung der Bundes-
verfassung

197 Die Oelalarm-Organisation
der Stadt Zürich

P. Güller
199 Iteratives Modell der Ver-
änderungen im Siedlungsbild

Werner Nigg
205 Landesplanung an der Mittel-
schule

Hans Tanner
206 Venezolanisch Guayana

Hans Elsasser
214 Die betriebliche Standortspaltung
in der schweizerischen Industrie

H.-U. Müller-Stahel
217 Der privatrechtliche Schutz der
Gewässerverunreinigungen —
Möglichkeiten einer Verstärkung

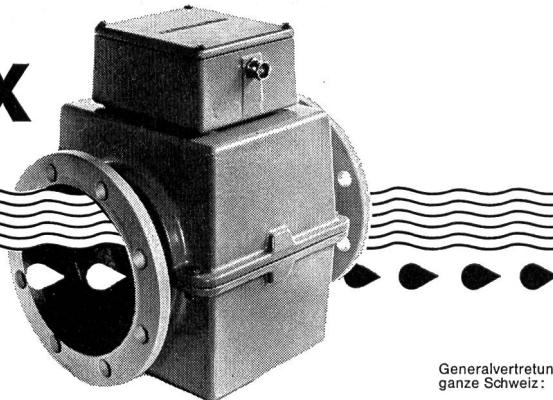
222 Föderation Europäischer
Gewässerschutz

223 Aus der Gerichtspraxis

225 Rezensionen

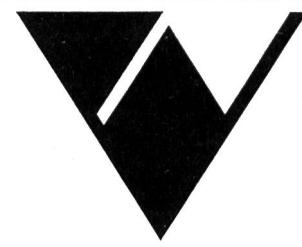
Altoflux

induktiver
Durchfluss-Mengenmesser
NW 2 – 2000 und grösser



Generalvertretung für die
ganze Schweiz:

Ingenieurbureau
Willi Vögtlin
Aktiengesellschaft
4000 Basel 3
Tel. 061-24 09 54/53



Neuerscheinung

Die Aare

Ein prächtiger Bildband mit 160 zum
Teil farbigen Photos. 240 Seiten,
Format 28 × 21,7 cm, Ganzleinen-
Einband, mehrfarbiger Schutzumschlag.

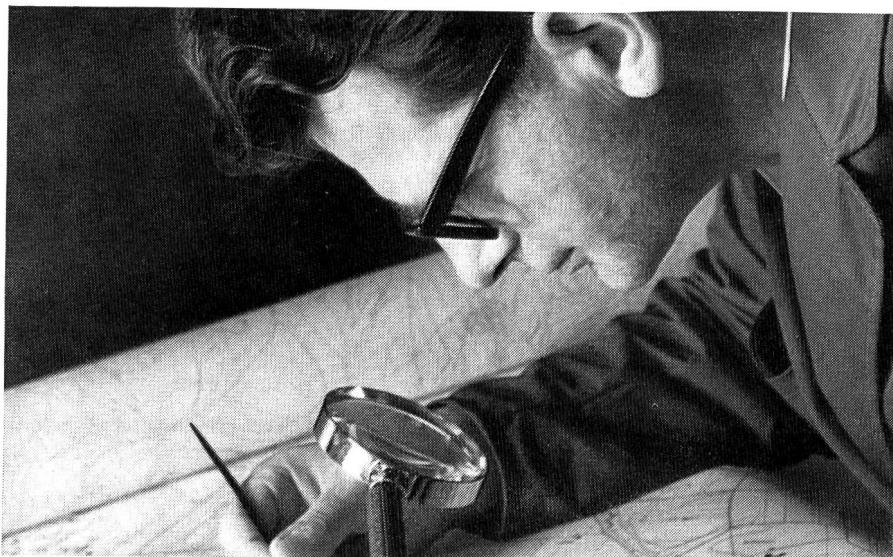
im Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn

Bestellschein

Wir bestellen Expl. *Die Aare*
Fr. 59.— pro Expl.

Adresse:

Bitte ausschneiden und einsenden an
Ihren Buchhändler oder direkt an den
Verlag Vogt-Schild AG,
4500 Solothurn 2, Tel. 065 2 64 61



Photographische,
masstäbliche
Vergrösserungen
und
Verkleinerungen
auf jedes Material
und in jeder Grösse

Die leistungsfähige Spezialfirma für alle Repro-Arbeiten

ED. AERNI-LEUCH 3000 BERN 14

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere

Zieglerstrasse 34
Telefon 031 25 92 22

